

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

**Институт филологии и журналистики**

УТВЕРЖДЕНО  
решением Ученого совета ННГУ

протокол № 4 от 14.12.2021 г.

**Рабочая программа дисциплины**

**Практический курс основного иностранного языка  
(немецкого)**

Уровень высшего образования

**бакалавриат**

Направление подготовки / специальность  
**45.03.01 - Филология**

Направленность образовательной программы  
**Зарубежная филология**

Квалификация (степень)  
**бакалавр**

Форма обучения  
**очная**

Нижний Новгород

2022 г.н.

# **1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02.01 «Практический курс основного иностранного языка (немецкого) относится к части ООП по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», формируемой участниками образовательных отношений и осваивается в 1 и 2 семестрах.

## **2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)**

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.13 знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	<b>Знает</b> литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке. функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации. <b>Умеет</b> выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации. <b>Владеет</b> навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.	<i>Контрольная работа Тест</i>

	<p>УК-4.2. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной.</p>	<p><b>Знает</b> приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной. <b>Умеет</b> применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной. <b>Владеет</b> практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной.</p>	
<p>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>УК-5.2. Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм.</p>	<p><b>Знает</b> основы межкультурной коммуникации. <b>Умеет</b> вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм. <b>Владеет</b> навыками анализа философских и исторических фактов, опытом эстетической</p>	<p><i>Практические задания</i></p>

		оценки явлений культуры, в том числе в контексте межкультурной коммуникации.	
<p><i>ПК-5</i> Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p>ПК-5.3. Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов.</p>	<p><b>Знает</b> базовые принципы построения и оформления различных типов текстов. <b>Умеет</b> корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов. оформлять тексты с соответствием с действующими нормативами; <b>Владеет</b> опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>	<p><i>Практические задания</i> <i>Доклад</i> <i>Эссе</i></p>
<p><i>ПКД-5</i> Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов</p>	<p>ПКД-5.1. Выполняет различные виды перевода текстов, в том числе профессиональных текстов с иностранного языка на русский.</p>	<p><b>Знает</b> модели и алгоритмы перевода, способы достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности при переводе различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с иностранного языка на русский. <b>Умеет</b> анализировать, конструировать смысл и интерпретировать содержание текста с позиций межкультурной коммуникации, выбирать общую стратегию перевода. <b>Владеет</b> опытом перевода различных типов текстов, приёмами достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности</p>	<p><i>Практические задания</i></p>

		переводимого текста.	
--	--	----------------------	--

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>15 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>540</b>
<b>в том числе</b>	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>376 часа</b>
- занятия семинарского типа	<b>372</b>
- КСР	<b>4</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>92 часа</b>
<b>Промежуточная аттестация – экзамен/зачет</b>	<b>Экзамен (1, 2 семестры)</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

	Всего	в том числе	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них	Самостоятельная работа обучаю

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	(часы)			Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Занятия лабораторного типа			Всего		
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Вводно-фонетический курс	160						130						130		
2. Meine Familie	54						42						42		
3. Meine Wohnung	50						40						40		
4. Mein Studium	50						40						40		
5. Mein Tagesablauf	50						40						40		
6. Meine Freizeit	50						40						40		
7. Meine Einkäufe	50						40						40		
В т. ч. текущий контроль	4												4		
<b>Промежуточная аттестация</b> <b>Экзамен (1,2 семестр) – 72 часа</b>															
Итого	540						372						376		92

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Промежуточный контроль осуществляется на экзамене.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

**Цель самостоятельной работы** – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает

ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются тесты лексико-грамматического и теоретического характера, транскрипционные тесты, тексты художественного, публицистического стилей, видео и аудио материалы. На базе пройденного материала обучающиеся выполняют тестовые задания; пишут эссе, письма; составляют пересказ к тексту, а также составляют описание и дают характеристику главным героям и/или местам, указанным в тексте, аудио/видео материалах. Самостоятельная работа выполняется преимущественно во внеаудиторные часы. Контроль осуществляется путем проверки письменных заданий, а также устно во время практических занятий.

#### **Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену.**

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Промежуточной формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Практический курс иностранного языка (немецкого)» является экзамен.

Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (2 семестров). В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

Для подготовки к экзамену студенты повторяют пройденный теоретический, лексический и грамматический материал, осуществляют поисковую деятельность в рекомендованных методических материалах и интернет – ресурсах, отрабатывают технику чтения и интонацию. Готовят монологи и/или диалоги по заданным темам.

#### **Самоподготовка к практическим занятиям**

На протяжении всего курса данной программы осуществляется самоподготовка студентов к практическим занятиям, куда входит регулярное выполнение домашнего задания, а также проработка дополнительных материалов при необходимости.

#### **Самостоятельная работа над лексическим материалом**

Самостоятельная работа над лексическим материалом способствует образованию словарного запаса студентов. Основной целью самостоятельной работы с лексикой является формирование и дальнейшее совершенствование лексических компетенций, являющихся составной частью (наряду с грамматическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций.

Формы самостоятельной работы с лексическим материалом: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; выполнение устных лексических упражнений на занятиях и дома; выполнение письменных лексических упражнений на занятиях и дома.

#### **Самостоятельная работа над грамматическим материалом**

Основной целью самостоятельной работы над грамматическим материалом является формирование и дальнейшее совершенствование грамматических компетенций, являющихся составной частью (наряду с лексическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. При этом имеется в виду совершенствование как монологической, так и диалогической речи студентов, т.е. обучение правильно создавать различные виды текстов, используя при этом адекватные грамматические средства.

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

#### **Самостоятельная работа с различными видами текстов (чтение и аудирование)**

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения. Оно занимает одно из главных мест по использованию, доступности и важности, т.к. именно на основе навыков чтения происходит и развитие навыков говорения и письма.

Формы самостоятельной работы с текстом: анализ лексического и грамматического наполнения текста; устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям; устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение); реферирование текстов большого объема на немецком языке.

#### **Самостоятельная работа над навыками говорения**

Формы самостоятельной работы над навыками говорения: разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций; подготовка и представление диалогов; подготовка и представление монологического высказывания; подготовка к обсуждению темы на базе ранее проработанного материала (опоры – различные виды текста для чтения и аудирования): выделение главной и второстепенной информации, осмысление логико-композиционной структуры текста, написание плана пересказа, пересказ, реферирование, разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций, самостоятельный отбор необходимой информации для беседы, логико-композиционные изменения текстов, выражение отношения к информации, использование языковых и речевых средств для оформления высказывания).

#### **Самостоятельная работа над навыками письма**

Формы самостоятельной работы над навыками письма: запись основных фактов (из аудио и видеотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления (сообщения, презентации) по изучаемой проблематике; письменные задания по оформлению тетради-словаря; письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

### **5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:**

#### **5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**



Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Наличие грубых ошибок в основном материале	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок	Знание основного материала с рядом заметных погрешностей	Знание основного материала с незначительными погрешностями	Знание основного материала без ошибок и погрешностей	Знание основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений.  Невозможность	Отсутствие умений.	Продемонстрированы часть основных умений. Решены	Продемонстрированы все основные умения. Решены все	Продемонстрированы все основные умения. Решены	Продемонстрированы все основные умения. Решены	Продемонстрированы все основные умения. Решены все
	оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа		часть основных задач с ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами и	все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала

<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом  Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие владения материалом	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач со значительным количеством ошибок и не в полном объеме	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме с незначительными погрешностями	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме без недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач
---------------	--	--------------------------------	---	---	--	--	---

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.
очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть - на достаточном уровне.
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

### 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки

результатов обучения.

### 5.2.1 Контрольные задания и вопросы, выносимые на экзамен

Итоговый контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде экзамена в первом и втором семестрах, на котором определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала;
- способности студентов использовать полученные знания для решения

конкретных задач.

Экзамен (1 семестр) проходит в устной форме и заключается в ответе на контрольные вопросы.

Время выполнения – 45 минут.

Экзамен (2 семестр) проходит в устной форме и заключается в ответе на контрольные вопросы и выполнении практического задания (пересказ текста). Время выполнения – 60 минут.

**Контрольные вопросы к экзамену по дисциплине «Практический курс  
основного иностранного языка(немецкого)».**

#### 1 семестр

<i>Вопросы</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. Das bin ich	УК-4
2. Mein Lebenslauf	УК-4
3. Das ist meine Familie	УК-5
4. Ein idealer Ehemann	УК-5
5. Eine ideale Ehefrau	УК-4
6. Mein bester Freund oder meine beste Freundin	ПК-5
7. Mein Schönheitsideal	ПК-5
8. Meine Wohnung/ Mein Haus	УК-4
9. Wohnformen in Deutschland	ПК-5
10. Meine Traumwohnung/ Mein Traumhaus	ПКД-5

#### 2 семестр

<i>Вопросы</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. Mein Tagesablauf	УК-4
2. Meine Essgewohnheiten	ПК-5
3. Meine Lieblingsfächer/Hassfächer	УК-5
4. Mein Studium	УК-4
5. Meine Universität	ПК-5
6. Das Schulsystem in Deutschland	ПКД-5
7. Das Schulsystem in Russland	УК-4
8. Meine Hobbys/Freizeitaktivitäten	УК-5
9. Musik in meinem Leben	УК-5
10. Sport in meinem Leben	ПК-5
11. Lesen in meinem Leben	ПК-5
12. Mein Lieblingsfest	УК-5
13. Mein Geburtstag	ПКД-5
14. Meine Lieblingskleidung	ПК-5
15. Meine Sommerferien	ПКД-5
16. Eine Einkäufe	ПК-5

**Контрольное практическое задание к экзамену по дисциплине**

**«Практический курс основного иностранного языка(немецкого)» для  
оценки сформированности компетенции «ПК-5»:  
2 семестр**

*Geben Sie den Inhalt des Textes wieder.*

**Text 1.**

«Sprachkurs»

Irina lebt ein Jahr in Deutschland. Sie kommt aus Polen, aber Sascha, ihr Mann, hat die deutsche Staatsangehörigkeit. Irina und Sascha haben zwei Kinder. Pawel geht schon in die Schule und Anna in den Kindergarten. Jetzt hat Irina Zeit, sie möchte Deutsch lernen. „Ich spreche ein paar Wörter, aber jetzt lerne ich Deutsch richtig in einer Sprachschule“, sagt sie. Irina geht schon drei Wochen zum Deutschkurs, fünf Tage in der Woche, von Montag bis Freitag, jeden Tag vier Stunden. Wie sieht ein Tag von Irina aus?

Irina steht um sechs Uhr mit ihrem Mann auf. Sie frühstücken und 45 Minuten später fährt Sascha zur Arbeit. Dann weckt Irina Pawel, macht Frühstück und Pausenbrote für Pawel. Um halb acht geht er zur Schule. Jetzt kommt Anna. Anna frühstückt und um acht Uhr geht Irina mit Anna zum Kindergarten. Eine halbe Stunde später ist Irina wieder zu Hause. Jetzt räumt sie die Wohnung auf und putzt. Danach hat sie endlich Zeit und lernt. Sie macht die Hausaufgaben und lernt neue Wörter. Das ist schwierig, aber es macht auch Spaß. Dann isst sie schnell ein Butterbrot. Kurz vor eins fährt sie zur Schule.

Um vierzehn Uhr beginnt der Kurs. Irina sitzt im Deutschkurs und hört zu. Sie versteht schon viel. Heute lernt sie die Uhrzeiten. „Um viertel nach fünf ist mein Kurs zu Ende“, sagt Irina. Dann ist sie um achtzehn Uhr zu Hause.

Gerade richtig, um halb sieben gibt es Abendessen. Um halb neun schlafen Pawel und Anna. Dann spricht Irina mit Sascha über den Tag. „Bald spreche ich gut Deutsch. Das ist toll“, sagt Irina.

**5.2.2. Типовые задания для текущего контроля**

**5.2.2.1. Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции УК-5:**

*Gestalten Sie einen Dialog zu der Situation:*

Sie sprechen mit einem deutschen Studenten über Ihr Studium.

**5.2.2.2. Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции ПК-5:**

**Schreiben Sie Tagesabläufe folgender Menschen. Ordnen Sie richtig die Beschäftigung der Zeit zu.**

**a) Werner Meissen, Kellner:**

6.30 Uhr            12 Uhr  
7 Uhr                13 Uhr  
8 Uhr                20 Uhr  
9 Uhr                23 Uhr  
9.30 Uhr

die Küche aufräumen	frühstücken
Gäste bedienen	fernsehen
das Frühstück vorbereiten	aufstehen
schlafen	zu Mittag essen
das Mittagessen servieren	

**5.2.2.3. Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции ПКД-5:**

### Übersetzen Sie.

Моя мама работает врачом. Она очень умная и образованная. У нее разносторонние интересы. Она интересуется литературой, спортом, искусством и политикой. Она проводит свое свободное время с нами. Мы вместе ходим в кино и в театр. Летом мы катаемся на велосипеде и играем в волейбол. Мы очень спортивная семья. Коллеги уважают мою маму. Я горжусь ею.

#### Критерии оценки для оценочного средства «Практическое задание»:

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

#### 5.2.2.4. Типовые темы докладов для оценки сформированности компетенции ПК-5:

Доклад-презентация 1.

1. Выберите один из аспектов темы «Schulsystem in Deutschland», подготовьте сообщение (продолжительность – 10 минут), для наглядности сопроводите доклад презентацией в Power Point.

Возможные темы сообщений: «Gymnasium», «Realschule», «Ungewöhnliche Schule».

Подготовьте практические задания на понимание и применение материала, изложенного в Вашем сообщении. Примеры практических заданий: составить устное монологическое или диалогическое высказывание по представленной теме; ответить на поставленные вопросы по теме; объяснить лексические единицы, использованные в сообщении; найти синонимы к использованным лексическим единицам; обсуждение проблемного вопроса и предложение путей решения поставленной проблемы.

#### Критерии оценки для оценочного средства «Доклад»

Отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
Хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие на понимание содержания.
Удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
Неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.

#### 5.2.2.5. Типовые темы эссе для оценки сформированности компетенции ПК-5:

1. Wie möchten Sie gerne wohnen? Wie sieht Ihr Traumhaus aus?

Mein Traumhaus ist ... Meine Traumwohnung ist ... Es hat ... Sie hat ...

2. Was versteht man unter einer gesunden Lebensweise? Was bedeutet das alte lateinische Sprichwort „Ein gesunder Geist wohnt in einem gesunden Körper“? Leben Sie gesund? Was gehört zu den größten Gesundheitsrisiken bei Jugendlichen?

**Критерии оценки для оценочного средства «Эссе»:**

Отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
Хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие понимание содержания.
Удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
Неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.

**5.2.2.6. Типовой тест (образец) для оценки сформированности компетенции УК-4, ПК-5:  
Тест 1.**

Es gibt vier Varianten von der Antwort, aber nur eine Variante ist richtig. Wählen die richtige nach Ihrer Meinung Variante.

- Das Mädchen sitzt ... dem Fenster.
  - in
  - an
  - zu
  - auf
- Die Reise ... die USA war teuer.
  - in
  - an
  - auf
  - nach
- Studierte er ... der Hamburger oder Berliner Uni?
  - in
  - an
  - auf
  - bei

**Критерии оценки для оценочного средства «Тест»**

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

**5.2.12. Типовая контрольная работа для оценки сформированности компетенций УК-4:  
Контрольная работа 1.**

I. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Pronomen im richtigen Kasus :

- Kannst du (ich) am Abend anrufen?
- Ich bin (er) heute im Park begegnet.

3. Mit (wer) hast du so lange telefoniert?
4. Störe (er) nicht bei der Arbeit!
5. Seit wann bist du mit (sie- Sg.) befreundet?
6. Sie sind (du) sehr ähnlich.
7. Was schenken wir (sie-Pl.)?
8. Wir gratulieren (ihr) zum Geburtstag!
9. Wann besuchen Sie (wir)?
10. Die Mutter kümmert sich um (er).

II. Setzen Sie das entsprechende Possessivpronomen im richtigen Kasus ein:

1. Wir warten auf ... Freund.
2. Sie erzählt über ... Leben.
3. Markus stellt uns ... Großvater vor.
4. Die Mutter sorgt für ... Kind.
5. Warum seid ihr ohne ... Sohn gekommen?
6. Sie denkt oft an ... Ehemann.
7. Erinnerst du dich oft an ... Elternhaus?
8. Sie gehen zu ... Freunden.
9. Kinder, räumt ... Zimmer (Sg.) auf!
10. Wir arbeiten in ... Garten gern.

#### 11. Критерии оценки для оценочного средства «Контрольная работа»

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Основная литература

- 1) *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512191>
- 2) *Ивлева Г. Г.* Немецкий язык : учебник и практикум / Г. Г. Ивлева. - 3-е изд. ; испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2023. - 264 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-08697-3. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт". <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=844615&idb=0>

### 6.2. Дополнительная литература

- 1) *Паремская, Д. А.* Практическая грамматика немецкого языка : учеб, пособие / Д. А. Паремская. - 19-е изд. , испр. - Минск : Вышэйшая школа, 2021. - 351 с. - ISBN 978-985-06-3315-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850633156.html> (дата обращения: 01.05.2023).
- 2) *Паремская, Д. А.* Немецкий язык / Д. А. Паремская, С. В. Паремская - Минск : Выш. шк., 2017. - 415 с. - ISBN 978-985-06-2808-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850628084.html> (дата обращения: 01.05.2023).

## Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.

3. Microsoft Office PowerPoint 2007// Программное обеспечение для создания и демонстрации презентаций.

#### **Интернет-ресурсы**

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/> Сайт издательства учебной литературы по немецкому языку «Hueber»: учебно-методические материалы
4. [www.goethe.de](http://www.goethe.de). Сайт Гёте-Института
5. [www.hueber.de/em-neu](http://www.hueber.de/em-neu) Электронная версия учебника «EM Übungsgrammatik»

#### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Малышева Татьяна Сергеевна, кандидат педагогических наук.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 20.10.2021, протокол № 2.